



СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Пункт 22 повестки дня: Положение в Кампучии: доклад Генерального секретаря	27

Председатель: г-н Исмаил Т. КИТТАНИ (Ирак).

ПУНКТ 22 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Положение в Кампучии: доклад Генерального секретаря

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Первый оратор в прениях — г-н Карлос Ромуло, министр иностранных дел Филиппин и бывший Председатель Генеральной Ассамблеи.
2. Г-н РОМУЛО (Филиппины) (*говорит по-английски*): Сегодня мы начинаем рассмотрение пункта 22 повестки дня о положении в Кампучии. Я только что вернулся из официальной поездки в Лондон и Париж, но решил присутствовать на Генеральной Ассамблее, поскольку я считаю данный вопрос чрезвычайно важным для региона Юго-Восточной Азии. Необходимо напомнить о том, что этот пункт находился на повестке дня двух последних сессий Ассамблеи. Каждый раз Ассамблея подавляющим большинством голосов принимала резолюции [резолюции 34/22 и 35/6], в которых выражалось глубокое сожаление по поводу вооруженного вторжения в Кампучию иностранных войск и содержался призыв о немедленном выводе этих войск с территории Кампучии, что дало бы возможность народу Кампучии осуществлять свое право на самоопределение.
3. Почему эти резолюции получили мощную поддержку Ассамблеи? Рискую повториться и учитывая то, что вы, г-н Председатель, присуждаете премию лишь тем, кто выступает меньше всех, что устроило бы только студентов колледжа, позвольте мне все-таки повторить те причины, которые лежали в основе действий Ассамблеи.
4. Во-первых, вторжение и оккупация Кампучии иностранными войсками представляют собой серьезное нарушение Устава Организации Объединенных Наций и признанных принципов международного права. Во-вторых, Ассамблея не может санкционировать открытую агрессию. В-третьих, потворство такому действию создало бы прецедент, который имел бы серьезные последст-

вия для безопасности слабых государств, составляющих более трех четвертей стран земного шара. В-четвертых, открытое или молчаливое согласие с нарушением норм международного поведения одобрило бы отвергнутый принцип, утверждающий, что право — на стороне сильного.

5. Прошло два года с тех пор, как первая из этих двух резолюций была принята на Ассамблее подавляющим большинством. И все же положение в Кампучии не изменилось: силы агрессора, вторгшегося в Кампучию, находятся там по сей день, незаконно оккупируя эту несчастную страну, небрежно игнорируя резолюции Ассамблеи. Народ Кампучии по-прежнему лишен возможности свободно осуществлять свое право на самоопределение.

6. Утверждалось, что народ Кампучии во время так называемых «свободных и всеобщих выборов», состоявшихся в начале мая 1981 года, избрал режим, который обосновался сейчас в Пномпене. Это не так.

7. Давайте зададим несколько вопросов тем, кто выдвигал этот довод. Можно ли сказать с какой-либо правдивостью, что народ Кампучии мог свободно реализовать свое право голоса при угрожающем присутствии 200-тысячной армии иностранных захватчиков на своей территории? Не было бы правильнее сказать, что так называемые выборы в Кампучии были инсценированы для того, чтобы придать законность режиму, который по сути дела не пользуется поддержкой народа Кампучии?

8. Безусловно, это риторические вопросы. Попытка заставить Ассамблею поверить, что выборы в Кампучии были свободными и неограниченными, а значит — действительными, доводит доверие Ассамблеи до предела. Не существует абсолютно никакой основы для претензии на свободные выборы при отсутствии беспристрастных международных наблюдателей, что явилось бы необходимым положением в условиях террора, царящего в Кампучии. Верность фактам заставляет нас сегодня сделать вывод о том, что народ Кампучии, независимо от мнений режима Пномпеня и тех, кто его поддерживает, находится в процессе выбора. Неопровержимым доказательством является растущее вооруженное сопротивление режиму Пномпеня, что влечет огромные потери у захватчиков, которые, контролируя положение, тем не менее начинают проявлять признаки деморализации и ухудшения боевой готовности войск.

9. Другим неопровержимым доказательством являются продолжающиеся усилия патриотически настроенных кампучийцев по созданию коалиции и объединению сил в общей борьбе, с целью изгнать чужестранного врага. Это не легко; это трудная задача. История государств показывает, что первоначальные этапы создания государства чреватые междоусобной войной различных сил. Прочитайте историю великих стран — Соединенных Штатов, Франции, Германии, Советского Союза. На первоначальных этапах было нелегко создать коалицию, поэтому мы должны понять трудности, с которыми сталкивается формирующаяся в Кампучии коалиция. Совместное заявление основных кампучийских национальных групп, сделанное недавно в Сингапуре, в котором выражалось стремление этих групп объединиться, с тем чтобы покончить с иностранной вооруженной оккупацией, является новым доказательством этого факта.

10. С самого начала международное сообщество подавляющим большинством голосов в Ассамблее — а подавляющим оно было всегда — стремилось к политическому урегулированию в Кампучии, где вооруженный конфликт лишь приводит к уничтожению и без того ограниченных ресурсов страны, а также к смерти и неопишущим страданиям кампучийского народа. Хотя продовольственная ситуация в Кампучии значительно улучшилась, перспектива еще одной волны голода не может сбрасываться со счетов. Не вся помощь, которая щедро предоставляется на гуманитарной основе, доходит до тех, кому она предназначена. Согласно приблизительным подсчетам, около 30 процентов международной помощи для Кампучии направляется на нужды оккупационных сил и во Вьетнам.

11. Для страны-оккупанта человеческие жертвы и затраты ресурсов также являются значительными, а между тем, все это необходимо для важной задачи восстановления и развития экономики этой разрушенной войной страны. В своем заявлении на одном из заседаний Ассамблеи наша делегация отметила, что кампучийцы, несмотря на тяжелые обстоятельства, живут в лучших условиях, чем вьетнамцы. Во Вьетнаме на душу населения приходится гораздо меньше установленного Всемирной организацией здравоохранения [ВОЗ] минимума продовольствия, ярким свидетельством чего является призыв о помощи, с которым Вьетнам обратился к международному сообществу. Вряд ли он получит эту помощь. Количество патронов сократило приток продовольствия в страну более чем на четверть по сравнению с той помощью, которая оказывалась ранее, так как Вьетнам предпочел увеличение военной помощи. Вероятно сейчас Вьетнам, к своему сожалению, начинает понимать, что помощь может иметь и негативную сторону, так называемую сторону получения капиталистической наживы. В настоящее время вьетнамцы расходуют больше средств на потребности по обеспечению своей военной машины; в существующей ситуации

они вряд ли в состоянии возражать против этого и вынуждены платить, несмотря на имеющиеся трудности, за свою непродуманную авантюру в Кампучии.

12. В подобной ситуации было бы разумным пойти на политическое урегулирование путем переговоров как в их собственных интересах, так и в интересах международного мира. Генеральный секретарь с этой целью созвал в Нью-Йорке в июле этого года Международную конференцию по Кампучии в соответствии с резолюцией 35/6 Генеральной Ассамблеи. Это важный шаг в поисках политического урегулирования кампучийской проблемы. Декларация, принятая Конференцией¹, определила элементы всеобъемлющего урегулирования, а именно: соглашение о прекращении огня и выводе всех иностранных войск из Кампучии в самые короткие сроки под наблюдением Организации Объединенных Наций; проведение свободных выборов в Кампучии под контролем Организации Объединенных Наций; принятие соответствующих мер для поддержания права и порядка, необходимых для создания нового правительства, которое и будет сформировано в результате выборов.

13. Признавая законные потребности всех государств региона жить в условиях безопасности, Конференция сочла необходимым, чтобы Кампучия оставалась неприсоединившимся и нейтральным государством, и чтобы все государства в регионе и вне его уважали статус Кампучии как неприсоединившегося и нейтрального государства, а также воздерживались от вмешательства в ее внутренние дела. Кроме этого Конференция приняла решение о создании Специального комитета, на который была бы возложена задача, помимо прочего, содействовать Конференции в поисках всеобъемлющего политического урегулирования кампучийского вопроса.

14. Хотя Конференция должна была содействовать началу процесса переговоров в направлении политического урегулирования в Кампучии, мы вынуждены, к сожалению, признать, что начало этого процесса по известным причинам откладывается на будущее. С чувством иронии мы воспринимаем тот аргумент, что Конференция и ее решения должны быть отвергнуты как неоправданное вмешательство во внутренние дела Кампучии, особенно когда этот аргумент выдвигается теми, кто насильственным путем грубо вмешался во внутренние дела Кампучии и несет ныне ответственность за создание неблагоприятной ситуации, с которой сталкивается международное сообщество.

15. Необходимо напомнить о том, что на Международной конференции по Кампучии присутствовало в качестве полноправных участников или наблюдателей 93 государства, представляющих более 80 процентов населения мира. Конференция говорит мощным голосом, который не могут не услышать даже те, кто отказывается слушать. Международное сообщество заявило о своей го-

товности вести переговоры с целью покончить с нетерпимой ситуацией в Кампучии. Мы надеемся, что те, кто занимал бескомпромиссную позицию, вскоре ответят позитивно, в соответствии с пожеланиями подавляющего большинства международного сообщества.

16. В качестве ответа у нас имеется меморандум министра иностранных дел Лаосской Народно-Демократической Республики [см. А/36/5/561]. Так называемые принципы, выдвинутые в меморандуме, новы лишь в том смысле, что они впервые упоминают проблемы, которые могут возникнуть в области отношений между государствами Юго-Восточной Азии,— например: исключительные экономические зоны и континентальный шельф, совместное участие в использовании водных ресурсов и доступ в страны, не имеющие выхода к морю. По всей очевидности, это вопросы, вызывающие беспокойство, но нигде в предложениях не упоминается ситуация в Кампучии, которая повсеместно признается в качестве основного дестабилизирующего фактора в регионе. Лаосское предложение — это все то же предложение о региональной конференции индокитайских государств, только облаченное в новую форму. Это не что иное, как маскировка.

17. Наша позиция по созыву региональной конференции индокитайских государств хорошо известна. Она была определена в заявлении, которое я сделал в качестве министра иностранных дел Филиппин в июне 1981 года [см. А/36/338]. Региональная конференция, предусматриваемая в предложениях Пномпеня, неприемлема. Во-первых, потому, что она не ставит целью прежде всего заниматься конфликтом в Кампучии; во-вторых, поскольку подобный конфликт, по признанию самого Вьетнама, охватывает как страны в регионе, так и страны вне региона, и не может поэтому представить соответствующую структуру для всеобъемлющего политического урегулирования; и, в-третьих, поскольку эта конференция будет проходить вне рамок Организации Объединенных Наций.

18. Мы по-прежнему считаем, что Международная конференция по Кампучии является наиболее действенным органом в достижении политического урегулирования кампучийской проблемы. Формы переговоров и основание для переговоров по этому конфликту должны укладываться в рамки соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, а также Декларации Международной конференции по Кампучии.

19. Наша делегация с чувством глубокого беспокойства отмечает циничные замечания о том, что голосование большинства в Ассамблее не идет в счет в масштабе международных отношений. Об этом заявляют те, кто голосует по резолюциям Организации Объединенных Наций. «Что означает голосование большинства?» — говорят они, прибивая к детским аргументам. Они утверждают, что по вопросам апартеида и Палестины Ассамблея достигала подавляющего большинства, но мы не

разрешили ни одного вопроса и можно сказать, что не сможем никогда разрешить их. В соответствии с такими аргументами следует признать, что кампучийская проблема будет существовать для нас вечно.

20. Наша делегация убеждена в том, что мы не можем позволить этой ошибочной точке зрения продолжить свое существование. Она наносит ущерб существу Организации Объединенных Наций. В силу этой точки зрения утверждается, что всемирная Организация — это всего лишь благородный клуб, где мы встречаемся время от времени, чтобы просто провести время, как бы горячо мы ни спорили друг с другом по ряду вопросов. Это не так, что убедительно подтверждает опыт Организации Объединенных Наций. Конечно же, мы мечтатели, но вместе с тем не теряем чувства реализма. Некоторые проблемы могут быть разрешены немедленно, однако усилия Организации Объединенных Наций должны быть направлены и на поиски решений тех сложных проблем, которые могут потребовать очень много времени.

21. Мы должны признать, что многие давнишние проблемы по-прежнему стоят перед нами. Важно то, что мы не спрятали их под сукно и не выбросили вообще. Неопровержимым доказательством этого является тот факт, что мы постоянно держим в поле зрения эти проблемы, занимаемся ими из года в год. Во имя мира мы не идем на уступки; во имя мира мы считаем необходимым использовать наши терпение, стойкость и мудрость; мы уверены, что во имя мира мы в конце концов одержим победу.

22. Проект резолюции по пункту 22 повестки дня, содержащийся в документе А/36/L. 3/Rev.1, сейчас представлен Ассамблее для рассмотрения. В пунктах постановляющей части этот проект резолюции содержит требование к Ассамблее принять Декларацию о Кампучии, которая состоит из четырех основных элементов, как основы для переговоров с целью достижения всеобъемлющего политического урегулирования проблем Кампучии. Проект резолюции также ставит целью побудить Ассамблею созвать во время проведения этой сессии Специальный комитет, с тем чтобы дать возможность Комитету начать свою работу. Генеральный секретарь будет участвовать в обсуждении почти всех аспектов работы Комитета в соответствии с духом Декларации о Кампучии.

23. Необходимо подчеркнуть, что первейшими целями Декларации являются прекращение огня, вывод иностранных войск и осуществление самоопределения. Она предусматривает и долгосрочные цели создания зоны мира, свободы и нейтралитета в Юго-Восточной Азии для обеспечения социального и экономического развития всех государств региона.

24. Как мы неоднократно заявляли, усилия, направленные на достижение всеобъемлющего политического решения проблемы Кампучии, могут до-

стичь значительных результатов лишь в том случае, если все государства Юго-Восточной Азии и другие заинтересованные стороны примут активное участие в усилиях по стабилизации в регионе и восстановлению мира во всем мире. Поэтому мы призываем Вьетнам и его друзей определить свой четкий путь, приняв участие в переговорах, которые соответствуют их собственным интересам, а также интересам всего мира.

25. Мы все стремимся к миру, стабильности и сотрудничеству. Отсутствие стабильности в любом регионе земного шара влияет на все другие регионы и усугубляет серьезные опасности для международного мира. Юго-Восточная Азия в ее настоящем виде при отсутствии там стабильности является таким регионом. Если мы не сможем решить эту проблему, она по-прежнему останется районом, где в любой момент может вспыхнуть пожар, который неизбежно охватит остальные страны мира.

26. Колокол, набат которого звучит в Азии, звонит для всего человечества, это так же справедливо сегодня, как и тысячелетия назад, поскольку ни один человек не может существовать сам по себе. Если из-за недостатка мудрости мы не можем жить вместе, то мы вместе погибнем.

27. Моя делегация призывает Ассамблею принять без колебаний и оговорок проект резолюции, который мы рассматриваем сегодня и соавторами которого являются более 30 делегаций, к которым присоединятся и другие делегации.

28. Г-н КЛЕСТИЛЬ (Австрия) (*говорит по-английски*): В течение последних двух лет различные органы Организации Объединенных Наций вынуждены были серьезно изучать ситуацию в Кампучии и это совершенно верно, поскольку проблема Кампучии затрагивает основополагающие принципы Устава. Принцип недопустимости угрозы или применения силы, принцип равноправия и самоопределения народов, а также принцип невмешательства во внутренние дела государств были грубо нарушены. Народ Кампучии страдал от несоблюдения прав человека в немыслимых масштабах, нельзя допустить этого вновь. Этот народ был жертвой катастрофического голода.

29. Международное сообщество откликнулось на бедственное положение кампучийского народа своей солидарностью и сочувствием, и эти чувства нашли выражение в эффективной и быстрой программе чрезвычайной помощи. Мы понимаем, что ситуация в Кампучии, касающаяся продовольственных поставок и основных жизненных условий для народа, улучшилась в результате решительных усилий Организации Объединенных Наций. Мы хотели бы выразить нашу признательность всем странам-донорам, а также двум основным организациям, принимавшим участие в этих усилиях, — Детскому фонду Организации Объединенных Наций [ЮНИСЕФ] и Красному Кресту — за предпринятые ими жизненно важные действия по оказанию помощи. Мы наде-

емся, что эти гуманитарные обязательства будут по-прежнему соблюдаться до тех пор, пока ситуация не изменится.

30. Однако сейчас, когда жизни миллионов людей не угрожает гибель, необходимость решения политических проблем, которые все еще имеют место, становится все более очевидной. Помимо операций по гуманитарной помощи, международное сообщество должно нести ответственность и по восстановлению для кампучийского народа его основного права на самоопределение, на определение его собственного политического будущего в условиях свободы, без принуждения и внешнего вмешательства. В качестве наглядного выражения обязательства по достижению политического урегулирования ситуации в Кампучии путем переговоров в июле 1981 года на основе резолюции 35/6 Генеральной Ассамблеи была созвана Международная конференция по Кампучии.

31. Упомянутая резолюция также содержала ясный и недвусмысленный мандат для Конференции проложить путь к мирному урегулированию кампучийской проблемы путем переговоров с участием всех сторон конфликта и других заинтересованных сторон в качестве отражения принципа урегулирования международных споров мирными средствами. Подобное политическое урегулирование, достижению которого предана Австрия, не только положит конец неожиданным страданиям кампучийского народа, но также стабилизирует ситуацию во всем регионе Юго-Восточной Азии и гарантирует прогресс в регионе в интересах мира и благополучия.

32. Выступая в качестве Председателя Международной конференции по Кампучии, министр иностранных дел Австрии г-н Пар в своем заключительном заявлении² уже выразил наше сожаление по поводу того, что не все стороны в конфликте приняли решение участвовать в работе Конференции, и обратился к ним с призывом возможно более полно и конструктивно принять участие в предстоящих усилиях. Мы рассматриваем их участие на следующих этапах Конференции как обязательное условие всеобъемлющего политического урегулирования. Но несмотря на это, Конференция проделала полезную работу, поскольку в представленной Конференцией Декларации были изложены необходимые элементы, которые в конечном итоге приведут к мирному решению кампучийской проблемы. Эти элементы прежде всего связаны с воссозданием политической независимости и территориальной целостности Кампучии, со свободно избранным правительством и с эффективной гарантией соблюдения прав человека и основных свобод кампучийского народа. Эти элементы явятся определяющими во всех будущих переговорах.

33. Помимо этого Конференция приняла решение создать Специальный комитет, который начнет свою работу по существу без каких-либо промедлений. Австрия считает, что мандат Специального комитета касается двух разных элементов.

Комитет должен разработать конкретные предложения для решения проблемы Кампучии на основе резолюций Генеральной Ассамблеи и Декларации Конференции. Кроме того, и, возможно, это еще более важно, он должен стремиться к тому, чтобы те государства и внутренние фракции, которые не присутствовали на Конференции, приняли в ней участие, с тем чтобы истинные переговоры были начаты и привели к воссозданию суверенного и независимого государства Кампучии, народ которого будет жить в мире и безопасности, имея свободно избранное правительство, не испытывая страха возобновления нарушения прав человека и не подвергаясь воздействию иностранных сил.

34. Речь идет об очень важных вопросах — о будущем нации, а также о мирном развитии, сосуществовании и взаимовыгодном сотрудничестве всего региона. Решение проблемы Кампучии также улучшит международный политический климат и придаст новый импульс международному сотрудничеству для сокращения напряженности и конфронтации.

35. В заключение я хотел бы высоко оценить усилия Генерального секретаря и его специального представителя г-на Ессаафи, который, осуществляя свои добрые услуги, поддерживал тесную связь со всеми сторонами, заинтересованными в решении этой проблемы. Мы выражаем надежду на то, что их усилия будут продолжены, что приведет к успешному завершению работы Международной конференции и ее Специального комитета.

36. Г-н ТЬЮН ПРАСИТ (Демократическая Кампучия) (*говорит по-французски*): Третий год подряд Генеральная Ассамблея занимается проблемой Кампучии. Но уже не в третий раз эта проблема изучается в различных органах Организации Объединенных Наций. Неоднократно она рассматривалась в Совете Безопасности, в Экономическом и Социальном Совете [ЭКОСОС] и его вспомогательных органах и совсем недавно, с 13 по 17 июля 1981 года, Международной конференцией по Кампучии, которая была проведена в соответствии с резолюцией 35/6 Генеральной Ассамблеи.

37. Три года дискуссий по всем аспектам этой проблемы и в то же время три года борьбы на военном и политическом фронтах в самой Кампучии и на международной арене, несмотря на интенсивную кампанию лжи, фальсификации и дезинформации, необоснованно проводившуюся вьетнамскими экспансионистами и их сторонниками, выявили следующие неопровержимые факты.

38. Во-первых, экспансионисты Ханоя полностью потерпели провал в своем «блицкриге», направленном на достижение полной молниеносной победы над силами Демократической Кампучии и на то, чтобы немедленно поставить мир перед свершившимся фактом их вторжения. Все их попытки «кхмеризации» войны и администрации Пномпеня провалились. 250 тыс. солдат и 50 тыс.

вьетнамских гражданских служащих безнадежно увязли в Кампучии. Вопреки их театрализованному «выборам» и конституции режим, установленный в Пномпене, продолжает функционировать под прикрытием оккупационных вьетнамских войск.

39. Во-вторых, в международном плане изоляция Социалистической Республики Вьетнам является очевидной. Международное сообщество выявило и осудило средневековую стратегию вьетнамцев. «Индокитайская федерация» и региональная экспансия ханойских лидеров — это стратегия, которая является неотъемлемой частью глобальной экспансионистской стратегии Советского Союза. Своими действиями, своей клятвой верности и созданием военных баз в Дананге и Камране, которые используются экспансионистами, Ханой показал, что он является просто пешкой у этих глобальных экспансионистов в Юго-Восточной Азии. Каждый знает, что ханойские экспансионисты являются главной и постоянной угрозой миру, безопасности и стабильности в этом регионе и основным препятствием на пути создания зоны мира, свободы и нейтралитета в Юго-Восточной Азии.

40. В-третьих, в самом Вьетнаме политика экспансионизма и агрессивной войны против Кампучии становится во все большей степени предметом осуждения и порицания вьетнамским народом, жизненный уровень которого постоянно ухудшается по сравнению с тем, что был до «освобождения». Вооруженная народная борьба ведется в южной части Вьетнама, а во всех горных районах центрального Вьетнама развертывается борьба против ханойских властей. Экономический застой ухудшается из-за затрат природных, материальных и людских ресурсов на интервенцию и оккупацию Кампучии, и даже оказание международной гуманитарной помощи оказывается недостаточным. Усиливаются политические разногласия в руководящих кругах Ханоя. Даже советская помощь, которая в настоящее время превышает 6 млн. долларов в день, не может изменить создавшееся положение.

41. Несмотря на многочисленные трудности и препятствия при условии сокращения вьетнамских сил, борьба народа Кампучии за свое национальное выживание постоянно совершенствуется.

42. Эти три года решительной борьбы подтвердили непобедимость воли народа Кампучии жить свободно и независимо в условиях территориальной целостности своей страны, в условиях собственного национального достоинства и самостоятельности, в условиях свободного выбора своего будущего.

43. Единство всех национальных сил, выступающих против вьетнамских оккупантов, развивается как внутри страны, так и за ее пределами. Растет уверенность народа Кампучии и правительства Демократической Кампучии в том, что их приверженность принципам доброй воли при осуществлении новой стратегической политики и политической программы патриотического и демократического

фронта национального единства Кампучии является и будет оставаться основным фактором в деле восстановления и защиты национальной независимости и суверенитета. Правительство Демократической Кампучии хотело бы подтвердить здесь еще раз свою решимость продолжать настойчивые усилия с целью создания национального союза, который был бы прочным и длительным, поскольку опирался бы на добрую волю и искренность. Это является единственной надеждой для национального существования.

44. Борьба, которая велась на протяжении последних трех лет, вдохновлялась растущей поддержкой со стороны международного сообщества, которое во все большей степени осознает важную роль борьбы народа и правительства Демократической Кампучии против вьетнамского экспансионизма в целях защиты регионального и международного мира и безопасности. Эта борьба является одним из основных препятствий, которые до сих пор мешают вьетнамским и советским экспансионистам активизировать свои действия в Юго-Восточной Азии и в других частях земного шара.

45. Результаты борьбы на местах сражений и многочисленные дебаты здесь и на других форумах демонстрируют подлинный характер войны в Кампучии, которая представляет собой войну агрессии и геноцида, осуществляемую вьетнамскими войсками против Демократической Кампучии и ее народа. Она не является ни гражданской войной, ни войной за триумф какой-либо идеологии. Это война, в которой на карту поставлено выживание целого народа и целой нации и которая отвечает желанию народа Кампучии быть независимым от политики господства и аннексии, проводимой ханойскими экспансионистами, желающими любой ценой поглотить Кампучию точно так, как они уже смогли поглотить Лаос в рамках «Индокитайской федерации», которую они сегодня эвфемистически именуют «группой стран Индокитая».

46. Это говорит о подлинном характере проблемы Кампучии. Это не является проблемой деколонизации или же проблемой подопечной территории. Это представляет собой, как об этом говорится в пункте 3 Декларации Международной конференции по Кампучии, проблему, которая возникла

«в результате нарушения принципов уважения суверенитета, независимости и территориальной целостности государств, невмешательства во внутренние дела государств и недопустимости угрозы силой или ее применения в международных отношениях»¹.

47. Все страны, которые выступают за мир и справедливость, обеспокоены проблемой Кампучии не меньше, чем стремлением сохранить свою собственную национальную независимость и суверенитет и защитить принципы Устава Организации Объединенных Наций и движения не-

присоединения, а также нормы, регулирующие международные отношения. Эта законная обеспокоенность, а также тот факт, что вьетнамская агрессия в Кампучии, как и советская агрессия в Афганистане, являются составной частью глобальной стратегии глобальных экспансионистов в их борьбе за мировое господство, подчеркивают международный характер проблемы Кампучии. Все попытки агрессоров отрицать существование проблемы Кампучии или превратить ее в региональную проблему обречены на провал.

48. Три года успехов, достигнутых объединенными усилиями народа Кампучии и ее многочисленными друзьями во всем мире, стали одновременно тремя годами разрушений, горя и страданий, в которые ввергли как всю страну, так и каждую кампучийскую семью вьетнамские захватчики, уничтожившие целые деревни и намеренно вызвавшие голод в качестве меры истребления, а также интенсивно использовавшие токсическое химическое оружие. Все эти многочисленные страдания и несчастья, беспрецедентные в истории Кампучии, длятся слишком долго. Настало время для того, чтобы остановить вьетнамскую войну геноцида, с тем чтобы народ Кампучии смог, наконец, подобно всем другим народам мира жить свободно и независимо в условиях мира в рамках своих границ и направлять свои усилия на цели развития своей страны и ее благосостояния в тесном и дружеском сотрудничестве со всеми странами мира. Но, обладая блестящей многовековой цивилизацией, подтверждением чему являются ценнейшие памятники Ангкора, которые стали сейчас наследием всего человечества, народ Кампучии категорически отказывается жить под ярмом иностранных оккупантов, кем бы они ни были.

49. Руководствуясь этими глубокими и законными пожеланиями, правительство Демократической Кампучии неоднократно предлагало мирное, справедливое и прочное решение, состоящее из трех пунктов: во-первых, полный и безоговорочный вывод из Кампучии всех военных и гражданских вьетнамских сил; во-вторых, свободные всеобщие выборы, проведенные под наблюдением Организации Объединенных Наций; в-третьих, гарантии со стороны международного сообщества и Организации Объединенных Наций по созданию независимой, объединенной, мирной, нейтральной и неприсоединившейся Кампучии.

50. Это разумное предложение поддерживается всеми странами и народами, выступающими за мир и справедливость, поскольку оно соответствует принципам Устава и движения неприсоединения, о чем свидетельствует подавляющее большинство голосов, поданных за резолюции 34/22 и 35/6 Генеральной Ассамблеи. Пункт 6 Декларации Международной конференции по Кампучии подчеркивает убежденность Конференции в том, что

«вывод всех иностранных сил из Кампучии, восстановление и сохранение независимости, суверенитета и территориальной целостности,

а также обязательство всех государств об отказе от интервенции и вмешательства во внутренние дела Кампучии являются основными компонентами любого справедливого и прочного решения кампучийской проблемы»¹.

51. Конференция также решила учредить Специальный комитет с целью помочь отыскать всестороннее политическое решение проблемы Кампучии в соответствии с резолюцией 35/6 Генеральной Ассамблеи, а также, чтобы этот Комитет смог выступать в качестве консультативного органа Генерального секретаря.

52. Из трех основных элементов, которые я упомянул, вывод всех вьетнамских войск из Кампучии — я подчеркиваю, вывод всех вьетнамских войск из Кампучии — является основной предпосылкой. Конфликт в Кампучии является в основном конфликтом между агрессором и жертвой агрессии, и он не может быть разрешен лишь в результате прекращения агрессии и полного ухода агрессора. Переговоры в этих целях могут быть проведены лишь сторонами конфликта, а ими являются с одной стороны Социалистическая Республика Вьетнам, агрессор, с другой — Демократическая Кампучия, жертва.

53. У режима Пномпеня нет никакой реальной основы, и он не является стороной в конфликте по следующим причинам.

54. Во-первых, этот режим был создан вьетнамскими захватчиками и его так называемые руководители лишь импортированы из Северного Вьетнама. Они доставлены на вьетнамских танках советского производства. Эти так называемые руководители были привезены в Ханой Вьетмином в 1954 году, и с тех пор после Женевских соглашений они воспитывались и получали образование в духе вьетнамской стратегии «Индокитайской федерации», фактически же они душой и телом стали послушным орудием вьетнамских экспансионистов Ханоя.

55. Во-вторых, в зонах, временно оккупированных вьетнамскими войсками, все вопросы решают 50 тыс. вьетнамских гражданских лиц под руководством Ле Дык Тхо, члена Политбюро Коммунистической партии Вьетнама. Несколько кампучийцев, которые были завербованы в обмен на международную гуманитарную помощь, предоставляемую вьетнамской армии, являются лишь дымовой завесой. Даже в плане пропаганды именно вьетнамское агентство ВИА распространяет новости под видом так называемой службы печати режима Пномпеня.

56. В-третьих, так называемая Народно-революционная партия Кампучии, которая была создана в чисто оппортунистических целях, является лишь отделением Индокитайской коммунистической партии, которая позднее стала Коммунистической партией Вьетнама, с тем чтобы подготовиться к поглощению Кампучии в рамках вьетнамской «Индокитайской федерации», так же, как в 1951 году была создана Народно-революцион-

ная партия Лаоса, являвшаяся лаосским отделением Коммунистической партии Вьетнама. Эти две так называемые партии по сути дела находятся под контролем Политического бюро и Центрального Комитета Коммунистической партии Вьетнама.

57. В-четвертых, и это — последнее, лжевыборы и конституция ничего не меняют в том, что касается этой призрачной партии и режима, который является лишь тенью оккупирующих войск Вьетнама. Это хорошо известно. В этой связи министры иностранных дел стран АСЕАН заявили в совместном коммюнике от 18 июня 1981 года [см. А/36/337], что

«...так называемые выборы... представляют собой отчаянную попытку придать законность установленному Вьетнамом режиму Хенг Самрина в Кампучии. Они решительно подчеркнули, что эти псевдовыборы не представляют собой подлинного и свободного волеизъявления кампучийского народа, поскольку эти выборы проходили в условиях присутствия 200 тыс. вьетнамских солдат. Они вновь заявили о своей твердой убежденности в том, что до тех пор, пока вьетнамские оккупационные войска будут находиться в Кампучии, кампучийский народ не сможет добиться осуществления своих национальных интересов, сформировать правительство по своей собственной воле или свободно избрать своих руководителей».

58. Международная конференция по Кампучии в пункте 7 своей Декларации ясно заявила, что до тех пор, пока

«...иностранное военное вмешательство продолжается и иностранные войска не выведены из Кампучии, ...кампучийский народ не может выразить свою волю путем свободных выборов»¹.

59. Ясно, что после полного вывода вьетнамских войск и вьетнамских гражданских агентов режим и партия вместе со своими хозяевами просто исчезнут.

60. Резолюции Генеральной Ассамблеи 34/22 и 35/6 и Декларация Международной конференции по Кампучии, поддержанные двумя третями государств — членом Организации Объединенных Наций, были охарактеризованы экспансионистами Ханоя как незаконные, искажающие положение в Кампучии и Юго-Восточной Азии, а все государства-члены, которые проголосовали за резолюции, были охарактеризованы как обманутое большинство. Лишь те, кто поддерживает его политику агрессии и экспансионизма, лишь те, кто поддерживает его закон джунглей, в глазах Ханоя якобы любят мир, справедливость и заслуживают его похвалы. Напротив, подавляющее большинство народов и государств, иными словами все те, кто выступает против его экспансионистских замыслов, кто выступает против его «Индокитайской федерации», его вторжения и оккупации Кампу-

чии, обвиняются в том, что они являются империалистами и реакционерами. Верно, что гангстеры имеют свою собственную логику, свой собственный словарь, который нельзя найти ни в одной из книг о нормах поведения государств цивилизованного мира, уважающих Устав Организации Объединенных Наций.

61. В попытках оправдать свою агрессию против Кампучии и отказ вывести из Кампучии все свои войска ханойские экспансионисты прежде всего ссылаются на так называемое приглашение, якобы обращенное к ним народом Кампучии, приглашение освободить его, но на самом деле так называемый договор, в котором говорилось о так называемом приглашении, был заключен лишь 18 февраля 1979 года, то есть более чем через полтора месяца после вторжения. Поскольку этот предлог был отвергнут международным сообществом и опровергнут фактами, они стали говорить о китайской угрозе, пытаясь переложить на плечи кого-то другого все зло, которое они совершили и продолжают совершать. Международное сообщество быстро разоблачило этот пример явного макиавеллизма. Ясно, что чем больше вьетнамские экспансионисты говорят о китайской угрозе, якобы идущей с севера, тем больше они усиливают свое вмешательство в дела Кампучии, расширяя свои экспансионистские планы в отношении стран, находящихся на юге. Международное сообщество также подчеркнуло, что вьетнамский предлог аналогичен предлогу, выдвинутому захватчиками Афганистана для оправдания их вооруженной оккупации страны, до тех пор пока не прекратится так называемая угроза извне.

62. Горький опыт прошлого показывает нам, что применение силы всегда являлось основным оружием экспансионистов Ханоя в их попытках добиться целей, установленных для их стратегии «Индокитайской федерации» и экспансии во всем районе Юго-Восточной Азии. Лишь тогда, когда народ Кампучии, объединив все свои национальные силы, на военном и политическом фронте нанесет им еще большее поражение, и когда все миролюбивые и свободолюбивые народы во всем мире окажут такое экономическое и дипломатическое давление, которое вьетнамцы больше не смогут терпеть, экспансионисты Ханоя будут вынуждены уйти из Кампучии и начать уважать требования международного сообщества. Горький опыт и уроки прошлого показали, что опасно и даже смертельно опасно идти на уступки экспансионистам Ханоя, полагая, что они станут более гибкими в своей политике. Для этих экспансионистов переговоры являются лишь возможностью для осуществления тактики проволочек, с целью посеять раскол в рядах тех, с кем они ведут переговоры, и добиться того, чего они не добились силой оружия.

63. В результате в настоящее время народ Кампучии все еще страдает. По сути дела, в то время как прилагаются усилия, направленные на то, чтобы заставить экспансионистов Ханоя стать более разумными, «осторожно» и по-доброму до-

биться полного вывода вьетнамских войск из Кампучии, Ханой уже включил в свои новые карты Вьетнама так называемый район Бек де Канард. Более того, Вьетнам уже послал в Кампучию полмиллиона вьетнамцев, для создания поселений в восточных провинциях Кампучии после изгнания с этих земель кампучийских крестьян. Цель заключается в том, чтобы после вынужденного вывода своих войск из Кампучии, они имели бы возможность представить присутствие своих вьетнамских граждан в Кампучии как свершившийся факт и затем использовать его в ходе общих выборов, которые будут проводиться под наблюдением Организации Объединенных Наций.

64. До тех пор пока экспансионисты из Ханоя не выведут все свои войска из Кампучии и не будут уважать соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи, народ Кампучии, ее национальная армия и правительство Демократической Кампучии не имеют иного выбора, как решительно продолжать свою борьбу в военном, политическом и дипломатическом плане, добиваясь ее координации и делая все необходимое, чтобы укрепить войска на местах. Обращаясь ко всем миролюбивым и свободолюбивым странам и народам с призывом усилить их помощь и поддержку нашей справедливой борьбе, мы призываем их не делать ничего такого, что могло бы подорвать укрепление этих войск на местах. Если подобного рода важная форма борьбы была бы уничтожена, то не было бы оснований для наших прений здесь, поскольку экспансионисты Ханоя на местах уже добились бы положения совершившегося факта своего вторжения в Кампучию.

65. После полного и безоговорочного вывода вьетнамских военных и гражданских сил суверенный народ Кампучии должен принять меры, чтобы осуществить священное право определить свое будущее, избрать правительство по собственному усмотрению в результате свободных, прямых и тайных общих выборов, без какого-либо принуждения со стороны каких-либо вооруженных сил. Хотя осуществление суверенного права является чисто внутренним вопросом народа Кампучии, правительство Демократической Кампучии, демонстрируя свою искренность и добрую волю, уже добровольно согласилось, чтобы эти выборы проводились под строгим и всесторонним наблюдением Организации Объединенных Наций. Неоднократно оно брало обязательства обеспечить проведение этих выборов в обстановке национального единства с целью сохранения нашей нации и постоянной защиты национальной независимости, суверенитета и территориальной целостности, как только она будет восстановлена. Правительство Демократической Кампучии вновь подтверждает, что оно будет уважать результаты этих выборов, проведенных в духе доброй воли и искренности, и что в силу своего геополитического положения и в целях своего собственного существования Кампучия может создать лишь либеральный парламентарный режим, который не будет строить ни социализм, ни коммунизм.

66. Мы постоянно заявляем, что подлинный союз всех национальных сил является основным фактором, который помог бы быстро положить конец нынешней войне и обеспечить существование Кампучии как независимой, самобытной нации. Правительство Демократической Кампучии никогда не откажется, ни сейчас, ни после освобождения, от этой жизненно важной задачи в целях национального восстановления, для достижения которой Кампучия и ее народ будут нуждаться в неотложной помощи и сотрудничестве со стороны всех стран мира во всех областях, на основе равенства и взаимной выгоды.

67. Мы хотели бы также вновь подтвердить здесь, что после освобождения от вьетнамской оккупации единственный путь для Кампучии, который может обеспечить ее выживание среди стран мира, — это оставаться независимой, единой, мирной, нейтральной и неприсоединившейся, без каких-либо иностранных военных баз на своей территории и при поддержке со стороны Организации Объединенных Наций и международного сообщества. Поэтому мы с удовлетворением приветствуем пункты 11 и 12 Декларации, принятой Международной конференцией по Кампучии.

68. Что касается наших отношений с вьетнамским народом и самим Вьетнамом, то народ Кампучии и ее правительство, как только мы его свободно изберем, не будут стремиться проявлять ненависть или горечь или даже выдвигать требования о компенсации за ущерб, нанесенный в результате войны, после полного вывода вьетнамских войск из Кампучии. Мы полны решимости жить в условиях мира и доброй воли с нашим соседом на востоке и со всеми нашими другими соседями в этом регионе.

69. В ходе текущих прений Генеральная Ассамблея рассмотрит проект резолюции A/36/L.3/Rev.1, который только что столь блестяще представил наш уважаемый дуайен, генерал Ромуло, представитель Филиппин, защитник священных принципов Устава, который он сам подписал. Моя делегация хотела бы вновь выразить свою глубокую благодарность авторам данного проекта резолюции, в особенности пяти странам АСЕАН, которые по-прежнему прилагают усилия, чтобы найти всестороннее политическое урегулирование проблемы Кампучии, что, как это подчеркивается в пункте 8 Декларации Международной конференции по Кампучии, «является жизненно необходимым для создания зоны мира, свободы и нейтралитета в Юго-Восточной Азии»¹.

70. Народ Кампучии и его нынешнее и будущее законное правительство не забудут усилий, приложенных в рамках Устава Организации Объединенных Наций и в соответствии с принципами движения неприсоединения в целях восстановления независимости, суверенитета и территориальной целостности Кампучии. Они будут по-прежнему достойны оказанного им доверия и солидарности.

71. Моя делегация хотела бы сердечно поблагодарить г-на Виллибальда Пара, федерального министра иностранных дел Австрии, который, руководствуясь благородными идеями мира и справедливости, возглавлял Международную конференцию по Кампучии и добился успешного завершения ее работы. Мы также хотели бы выразить еще раз нашу глубокую признательность и благодарность Генеральному секретарю за его неослабные усилия в целях осуществления соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций и в особенности за созыв Международной конференции по Кампучии.

72. Проект резолюции A/36/L.3/Rev.1 соответствует резолюциям 34/22 и 35/6. Он содержит призыв к Генеральной Ассамблее поддержать Декларацию¹ и резолюцию Международной конференции по Кампучии³. Все эти документы определяют рамки для мирного, справедливого и окончательного урегулирования проблемы Кампучии в соответствии с Уставом и в рамках Организации Объединенных Наций.

73. Мы обращаемся с призывом ко всем членам Организации, которые стремятся обеспечить уважение Устава этой Организации и помочь усилению роли Организации в сохранении международного мира и безопасности с помощью мирных средств, в соответствии с принципами справедливости и международного права, поддержать проект резолюции A/36/L.3/Rev.1. Их голосование за принятие данного проекта сыграет важную роль в том, чтобы заставить Социалистическую Республику Вьетнам прислушаться к голосу разума, занять свое место в цивилизованном мире и принять участие, как это подчеркивается в последнем пункте Декларации, принятой Международной конференцией по Кампучии, в процессе переговоров, который может привести

«к мирному решению кампучийской проблемы и восстановлению мира и стабильности в регионе Юго-Восточной Азии. Это позволит всем странам региона направить все свои усилия на решение задачи экономического и социального развития, укрепить доверие и развивать региональное сотрудничество во всех областях, возвестив тем самым новую эру мира, согласия и дружбы в Юго-Восточной Азии»¹.

74. Моя делегация хотела бы заранее самым искренним и теплым образом поблагодарить всех членов Ассамблеи за их неоценимую поддержку, которая навсегда останется в сердце народа Кампучии.

75. Г-н НИСИБОРИ (Япония) (*говорит по-английски*): Будучи азиатской страной, Япония глубоко обеспокоена положением, существующим в Кампучии, которое оказывает отрицательное воздействие на мир и стабильность в Юго-Восточной Азии.

76. Существование кампучийской проблемы заключается в том, что народ Кампучии был лишен своего права на самоопределение в результате иностран-

ной военной интервенции, в связи с чем мир и безопасность в Юго-Восточной Азии поставлены под угрозу, а стабильность и благополучие подорваны. Хотя прошло достаточно много времени с момента возникновения достойной сожаления ситуации в Кампучии, проблема остается нерешенной. Япония решительно поддерживает свою принципиальную позицию, заключающуюся в том, что единственным путем восстановления прочного мира в Кампучии и обеспечения мира и безопасности в регионе является путь, который позволил бы народу Кампучии свободно избрать свое политическое будущее без угрозы иностранного вмешательства.

77. В соответствии с этой основополагающей позицией Япония явилась соавтором проектов резолюций, а впоследствии резолюций 34/2 и 35/6 Генеральной Ассамблеи, которые содержат различные элементы, необходимые для урегулирования проблемы, включая требование о выводе всех иностранных войск из Кампучии и подтверждение права кампучийского народа на самоопределение. Указанные резолюции также определили фундаментальные рамки для возможного политического урегулирования, приемлемого для международного сообщества.

78. Япония в сотрудничестве со странами АСЕАН предпринимала различные дипломатические усилия с целью осуществления этих резолюций и предлагала созвать Международную конференцию по Кампучии, в которой приняли бы участие все заинтересованные стороны и страны.

79. Мы глубоко удовлетворены тем, что в результате этих усилий, подкрепленных усилиями Генерального секретаря и его специального представителя г-на Ессаафи, в июле этого года была созвана Международная конференция по Кампучии, которая явилась первым шагом в направлении решения кампучийской проблемы в соответствии с резолюцией 35/6 и в которой приняли участие две трети государств — членов Организации Объединенных Наций. Моя делегация тепло приветствовала принятие на основе консенсуса Декларации и резолюции Конференции.

80. Япония твердо верит, что наилучшим путем для достижения справедливого и прочного решения кампучийской проблемы является незамедлительное начало переговоров с целью их энергичного завершения в соответствии с Декларацией и резолюцией, принятыми при подавляющей поддержке международного сообщества. Поэтому моя делегация решительно призывает к тому, чтобы переговоры были начаты как можно скорее с участием всех заинтересованных сторон и государств с целью вывода иностранных войск и проведения свободных выборов под наблюдением Организации Объединенных Наций, начав таким образом осуществление Декларации и резолюции, и достижения в возможно короткие сроки всеобъемлющего политического решения проблемы.

81. В этой связи вызывает глубокое разочарование то, что, несмотря на усилия междуна-

родного сообщества, Вьетнам, который является одной из заинтересованных сторон, бойкотировал Международную конференцию по Кампучии и по-прежнему отказывается принять участие в переговорах, направленных на всеобъемлющее политическое решение проблемы. Япония призывает все заинтересованные стороны и страны принять участие в переговорах, направленных на мирное решение проблемы в ответ на пожелание подавляющего большинства международной общественности, что нашло ясное отражение в Декларации и резолюции Международной конференции по Кампучии.

82. Как я упоминал выше, Япония совместно со странами АСЕАН предпринимала дипломатические усилия, направленные на осуществление соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи. Япония играла положительную роль на Международной конференции по Кампучии, состоявшейся летом этого года, и вошла в состав Специального комитета, созданного Конференцией. Принимающая участие в деятельности Специального комитета, а также по другим каналам, Япония надеется продолжить усилия в надежде на скорейшее восстановление мира в Кампучии.

83. Основная цель текущих дискуссий в Генеральной Ассамблее по кампучийской проблеме заключается в обеспечении поддержки со стороны подавляющего большинства государств-членов Декларации и резолюции, принятых на Международной конференции. Таким образом, как мы ожидаем, следуя неоднократным призывам международного сообщества о мирном урегулировании конфликта, отвергая вооруженное вторжение в другую страну и вновь представляя основополагающие рамки для такого урегулирования, Генеральная Ассамблея создаст международный климат, который позволит всем заинтересованным сторонам сесть за стол переговоров. Исходя из этой точки зрения, Япония полностью поддерживает и фактически присоединилась к странам АСЕАН, став соавтором проекта резолюции A/36/L.3/Rev.1.

84. Мы считаем, что все государства-члены, которые уважают международную справедливость и стремятся к миру, поддержат данный проект резолюции. В то же время мы решительно призываем Вьетнам дать положительный ответ на призыв подавляющего большинства государств-членов, содержащийся в Декларации и резолюции Международной конференции по Кампучии.

85. В этой связи я хотел бы подтвердить предложение, сделанное министром иностранных дел Японии г-ном Сонодой в его выступлении на текущей сессии Генеральной Ассамблеи [8-е заседание], о том, чтобы Генеральный секретарь продолжил свои добрые услуги и предпринял инициативы, например, направив своего специального представителя в заинтересованные страны для обеспечения мирного решения проблемы.

86. Япония высоко оценивает совместную деятельность Организации Объединенных Наций в де-

ле оказания помощи беженцам из Индокитая, включая беженцев из Кампучии, и выражает надежду на то, что Организация Объединенных Наций будет играть еще большую роль в будущем. Мы вносили свой максимальный вклад в эту деятельность, исходя из чисто гуманитарных соображений и в надежде на облегчение страданий, испытываемых Таиландом и другими странами Юго-Восточной Азии.

87. Мы полагаем, что подобная совместная деятельность по оказанию помощи должна быть продолжена до тех пор, пока будет существовать необходимость чрезвычайной помощи и пока беженцы будут представлять значительное бремя для стран Юго-Восточной Азии, особенно для Таиланда. Япония, со своей стороны, продолжит сотрудничество в рамках этой деятельности. Помимо этого, для разрешения проблемы беженцев важно не только предоставлять помощь беженцам, но также искать пути ликвидации причин возникновения проблемы беженцев. В этом контексте Япония призывает страны, порождающие беженцев, предпринять все усилия для ограничения их числа.

88. Проблема кампучийских беженцев, однако, является лишь одним аспектом многосторонней проблемы Кампучии. основополагающее решение этой проблемы, таким образом, не может быть обеспечено без всеобъемлющего политического решения. С этой точки зрения Япония возобновляет свой призыв к Вьетнаму отказаться от поисков военного решения кампучийской проблемы, серьезно изучить выводы Международной конференции по Кампучии и принять участие в переговорах, направленных на решение кампучийской проблемы. Только тогда могут быть восстановлены мир и благополучие во всем регионе Юго-Восточной Азии.

89. Г-жа КИРКПАТРИК (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Цель нашей встречи здесь сегодня ясна и настоятельна: подтвердить право кампучийского народа, наравне со всеми народами, на самоопределение; восстановить суверенное лицо и национальную независимость Кампучии; принести стабильность, мир и прогресс в Юго-Восточную Азию, район, который страдал от разрушения, насилия и смертей в течение длительного времени.

90. На каждой из своих двух предыдущих сессий Генеральная Ассамблея подавляющим большинством решала, что Социалистическая Республика Вьетнам виновна в нарушении основополагающих положений Устава: в несоблюдении нерушимого суверенитета, независимости и территориальной целостности наций, принципа невмешательства во внутренние дела других стран, а также в нарушении принципа недопустимости угрозы использования или применения силы в международных отношениях. Конференция, предусмотренная Ассамблеей в прошлом году, подтвердила эти выводы и предложила программу восстановления независимости, территориальной целостности и суверенитета Кампучии, с тем чтобы

позволить кампучийскому народу свободно избрать собственное правительство.

91. Почти три года прошло с того момента, когда Социалистическая Республика Вьетнам, поддерживаемая и финансируемая Советским Союзом, впервые вторглась в Кампучию, оккупировав ее, и с тех пор почти 200 тыс. вьетнамских солдат по-прежнему оккупируют эту преисполненную скорби страну. Народ Кампучии, страдавший от многих бедствий, включая три десятилетия войны и жестокое правление Пол Пота, сейчас должен терпеть порабощение и оккупацию со стороны своих исторических противников. Вьетнамские войска и администраторы стоят выше законов Кампучии. Сии отказывают в любых правах человека порабощенному кхмерскому народу. Вьетнамское проникновение в страну является широким и глубоким. Вьетнамские советники работают в Пномпене и в сельских районах, каждая кхмерская провинция имеет братскую провинцию во Вьетнаме, которая ей «помогает». Все министерства пользуются услугами вьетнамских советников, которым дано заключительное слово в решении вопросов. Кампучийцы, пожелавшие работать для марионеточного вьетнамского режима, получают оплату в товарах, предоставляемых в рамках международной помощи; сельское кхмерское население, не используемое режимом, само заботится о себе. Естественно, деятельность чуждого империалистического правительства, созданного Вьетнамом, сопровождается экономический развал. Неофициальная связь через кампучийско-тайландскую границу, которая является предметом возражений со стороны вьетнамских властей, спасла от голодной смерти около миллиона кхмеров.

92. Но хотя народ Кампучии стал основной жертвой вьетнамской агрессии, он не единственная его жертва; сам народ Вьетнама, а практически и все народы Юго-Восточной Азии, страдают от притесняющей тирании вьетнамского правительства. Продолжение непопулярной войны вызвало усугубление страданий в самом Вьетнаме; империалистические авантюры привели к эскалации и без того скандального уровня угнетения внутри Вьетнама. Поэтому не вызывает удивления то, что ежемесячно тысячи вьетнамцев бегут из своей страны, не боясь пиратов, штормов и отказа принять их, несмотря на угнетение со стороны местных правительств, а также необоснованный контроль их повседневной жизни, ускоренный призыв на военную службу и ухудшение экономических условий их жизни. Страдания и отсутствие безопасности продолжают иметь место в регионе, и народы некоммунистических стран Юго-Восточной Азии, лишь недавно вышедшие из тридцатилетнего конфликта, вновь стоят перед лицом неопределенного будущего, в то время как их правительства направляют ресурсы, так необходимые для развития, на укрепление своей обороны, опасаясь возможности дальнейшего вьетнамского экспансионизма.

93. Агрессия Вьетнама также бросает нам здесь, в Организации Объединенных Наций, серьезный

вызов. Если Вьетнам может вторгнуться в соседнее государство, оккупировать его и подчинить себе, применяя жестокую силу, и сохранять плоды агрессии, тогда безопасность всех государств — членов Ассамблеи в значительной степени ограничена. Агрессия порождает агрессию: таков великий урок и предупреждение истории. Вряд ли есть необходимость отмечать, что агрессия является нетерпимой, поскольку те, кто ее осуществил, говорят, что их «пригласил» режим, который не существовал до тех пор, пока он не был создан самими же агрессорами. Действия Вьетнама угрожают создать мрачный прецедент, последствия которого будут предметом особой озабоченности для малых, неприсоединившихся государств — членов Организации.

94. Как оправдывает Социалистическая Республика Вьетнам этот акт против кампучийского народа? Как оправдывалась угроза другим соседям в Юго-Восточной Азии — этот вызов жизненно важным принципам международного порядка, подтвержденного в данном случае конкретно двумя сессиями Генеральной Ассамблеи? Они отвечали, подобно тому, как это всегда делают тираны, великой ложью, поскольку тирания боится правды и живет лишь за счет лжи.

95. Представители Вьетнама ответили на ясно выраженную волю подавляющего большинства государств — членов Организации, обвинив это большинство во вмешательстве в кампучийские дела. Они отвергли законную роль Организации Объединенных Наций в поисках решения этой международной трагедии и попытались представить агрессию Вьетнама как миссию спасения, предпринятую по просьбе режима Хенг Самрина. Усилия Вьетнама по оправданию своего вторжения в Кампучию и оккупации ее являются как лицемерными, так и неправдоподобными и лишь служат дальнейшему ухудшению репутации этой страны.

96. Вьетнам претендует на то, что он действовал от имени режима Хенг Самрина. Режим Хенг Самрина, который в соответствии с заявлением Ханоя пригласил силы Вьетнама в Кампучию и разрешение которого, как ханжески заявил Ханой, требуется для того, чтобы вывести силы Вьетнама из Кампучии, безусловно, является творением Вьетнама и власть его поддерживается силой вьетнамского оружия. Это правительство не существовало даже в момент вторжения: его так называемое приглашение Социалистической Республики Вьетнам было сделано ретроактивно, после того как силы Вьетнама уже вторглись в Кампучию и оккупировали ее. В этом, как и в других отношениях, вторжение Вьетнама в Кампучию является поразительным трагическим аналогом советского вторжения в Афганистан. Действительно, новый империализм можно опознать повсюду по его агрессивности, насилию, презрительному отношению к правде.

97. Попытка Вьетнама выступать в качестве освободителя кампучийского народа оказалась в

действительности неудавшимся маскарадом, который никого не обманул. Все мы помним, что именно правительство Вьетнама в самом начале способствовало приходу к власти режима Пол Пота. Мы все помним, что в тот момент, когда многие наши правительства решительно критиковали режим Пол Пота за его чудовищные нарушения прав человека, именно правительство Вьетнама твердо защищало деятельность Пол Пота в отношении прав человека. В этой и в других формах Вьетнам настоятельно продолжал защищать режим Пол Пота вплоть до вторжения в Кампучию в конце 1978 года. Таким образом, притязания Вьетнама на то, что вторжение в Кампучию было вызвано заинтересованностью в гарантировании прав человека кампучийскому народу — это своего рода ложь, которая является такой же отвратительной, как и вопиющей.

98. Вместо того чтобы спасти кампучийский народ от угнетения, вьетнамцы продемонстрировали жестокое, циничное игнорирование благополучия этого народа. Именно вьетнамское вторжение вызвало массовый голод по всей Кампучии, принеся страдания и разрушения народу, который и без того много страдал. Именно власти, навязанные Вьетнамом, пытались, во-первых, отвергать наличие голода перед потенциальными донорами вне Кампучии и препятствовали усилиям международных организаций и других доноров предоставить столь необходимую помощь народу Кампучии. Эта ошибочная политика заставила сотни тысяч кхмеров бежать из своих родных домов в Таиланд и другие соседние страны. В действительности, выгоняя кхмеров на территорию соседей, Вьетнам и его марионеточный режим снял с себя основную ответственность любого правительства. То, что беженцы ушли из Кампучии в Таиланд и в относительно безопасные места на границе между Таиландом и Кампучией, остаются там с чувством страха перед возвращением в Кампучию, угнетенную Вьетнамом, является ясным свидетельством истинного характера так называемого освобождения, которое осуществил Вьетнам.

99. Необыкновенной данью Организации Объединенных Наций явилось то, что ее специализированные учреждения смогли выполнить этот огромный гуманитарный долг. Когда я посетила в августе этого года пограничные лагеря беженцев, я почувствовала, и неоднократно повторяла это, гордость за хорошую работу, проделанную Организацией Объединенных Наций, и гордость за тот вклад, который вносит мое правительство в огромную работу, выполняемую учреждениями Организации. Поэтому я особенно была удовлетворена, когда столь большая честь — присуждение Нобелевской премии мира — была оказана Управлению Верховного комиссара ООН по делам беженцев. Верховный комиссар г-н Хартлинг и те, кто ему помогает, заслуживают признательности международного сообщества за их деятельность в интересах жертв войны и политической тирании.

100. Рассматривая аргументацию, представленную Ханом в оправдание своей агрессии, можно только удивляться ее необоснованности и абсолютному отсутствию правдивости. На самом деле никакие аргументы, как бы искусно они ни были представлены, не смогли скрыть действительность того, что правительство Вьетнама, финансируемое и поддерживаемое Советским Союзом, оккупировало государство — член Организации Объединенных Наций. Оно отказывалось выполнить многочисленные резолюции Генеральной Ассамблеи, призывающие Вьетнам вывести свои войска. Оно отказалось присутствовать на Международной конференции по Кампучии, которая по решению Генеральной Ассамблеи должна была найти путь к урегулированию кампучийской проблемы. Оно поставило под угрозу свою собственную целостность и независимость, превратившись в инструмент советских амбиций в Азии.

101. Большинство наций в мире со всей ясностью заявили и подтвердили то, что они осуждают агрессию Вьетнама. Они также никогда не забудут о ней. Они отвергли аргументы Вьетнама и сформулировали конкретную программу восстановления независимости, территориальной целостности и суверенитета Кампучии; эта программа позволит кампучийскому народу избрать свое собственное правительство. Декларация Международной конференции по Кампучии благоразумно обращена к нуждам всех сторон и предоставляет разумную, практическую и во всех отношениях достойную основу для урегулирования кампучийской проблемы путем переговоров.

102. Конференция призвала к выводу всех иностранных войск из Кампучии под контролем Организации Объединенных Наций. В Декларации, принятой на Конференции, предусматривается предоставление законной безопасности всем странам региона, включая Вьетнам. Она содержит гарантии обеспечения того, что вооруженные кампучийские фракции не смогут предотвратить, сорвать, ограничить или предопределить исход свободных выборов. Она подчеркивает необходимость сохранения нейтральной и неприсоединившейся независимой Кампучии. Конференция призвала правительство Вьетнама принять участие в процессе переговоров, которые могли бы привести к

мирному урегулированию кампучийской проблемы и к восстановлению мира и стабильности в Юго-Восточной Азии. Кроме этого, действуя через Специальный комитет и имея возможность собраться вновь по необходимости, Конференция представляет собой продолжающийся механизм урегулирования кампучийского вопроса путем переговоров.

103. Декларация Международной конференции по Кампучии была сформулирована странами региона, при широкой поддержке присутствующих здесь делегаций, представляющих большинство членского состава в Организации Объединенных Наций. Мы полагаем, что Генеральная Ассамблея сейчас должна официально выразить свою твердую поддержку этой Декларации, проголосовав за нее в проекте настоящей резолюции. Мы призываем правительство Вьетнама и его советских патронов услышать этот настоятельный призыв Ассамблеи к справедливости и состраданию и присоединиться к переговорам, направленным на разрешение трагического положения, в котором оказался народ Кампучии, за устранение угрозы миру и стабильности в Юго-Восточной Азии. Конечно, кампучийский народ и весь народ Юго-Восточной Азии имеют право на жизнь без непрекращающегося конфликта и постоянного беспорядка. Конечно, они заслуживают наших ослабленных усилий по восстановлению мира, независимости и безопасности в этом терзаемом бедрами регионе.

104. Принципы самоопределения, национальной независимости, неприменения агрессии, на которых была основана Организация, никогда не были столь насущны, как сейчас, в случае продолжающейся оккупации Кампучии. Здесь сегодня утром решается вопрос о целостности Организации Объединенных Наций и благополучии кампучийского народа.

Заседание закрывается в 12 час. 30 мин.

ПРИМЕЧАНИЯ

¹ См. Доклад Международной конференции по Кампучии, Нью-Йорк, 13—17 июля 1981 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.81.1.20), приложение I.

² Там же, приложение III.

³ Там же, приложение II.